

**CÓSMOS DESCRIPCIÓN**  
En Peñaranda, trimestre  
5 reales, fuera de Peña-  
randa, 6, año, pagando  
anticipado 20 reales.  
Número suelto 10 cón-  
tinuos de peseta.

# LA VOZ DE PEÑARANDA

**PUNTOS DE DESCRIPCIÓN**  
En la redacción y ad-  
ministración Plaza de la  
Constitución 29, y calle  
de los Caños, 6.  
Comunicados y reclamos  
una peseta línea.

PERIODICO SEMANAL

DE CIENCIAS, ARTES, LITERATURA E INTERESES MORALES Y MATERIALES.

Año XXVII

Peñaranda 26 de Noviembre de 1904

Número 1.384

## ADVERTENCIA

Debido al traslado de la imprenta de este periódico a la calle Comadre, número 9 cuya casa tenemos el honor de ofrecer a nuestros lectores, y no habiéndonos sido posible instalar el taller tan pronto como deseáramos, nos vemos obligados a publicar una hoja del número de hoy.

Rogamos a nuestros lectores nos dispensen tal falta, de que en breve les resarciremos.

## La primera nevada

Las crudezas del invierno se han dejado sentir con los primeros chispazos de fría y blanca nieve precursora de privaciones en el tugurio del pobre. La desigualdad de la vida aparece en esta época con caracteres indelebles de alegrías y lágrimas, de placeres y tristezas; la suntuosa morada de la riqueza cierra sus puertas a toda invasión del frío, mientras que la habitación del pobre sufre los rigores del vendaval, y congrega a la familia alrededor de escasa lumbre donde se prepara el exiguo manjar que ha de nutrir su organismo.

Y cuando el trabajo escasea por impedirle los oscuros y lluviosos días del invierno acudirán mujeres y hombres a las puertas del vecino escudando su petición en las exigencias del hambre.

Provechosa enseñanza pudiera sacarse al ver las harapientas mujeres pidiendo una limosna, que en otros meses sacrificaban su existencia para recoger de los áridos rastrojos las escasas espigas que el segador deja tras de sí.

El invierno no es la estación que los vagos dedican a sus mendicidades, sino la época en que el trabajador pide un socorro.

Y aunque las inclemencias de estos días opacos y fríos priven de sustento a muchas familias tenemos un lenitivo eficaz con la bendita caridad de esta hidalga villa que siempre acude solícita donde la miseria causa pesares y sacrificios.

*Incógnita.*

## CARTA FUNESTA

(CUENTO RARO)

Era una noche del mes de Enero. El agua impulsada por horrible ventisquero descendía con rapidéz produciendo al caer un ruido monótono que convidaba al sueño. El grave y retardado

campaneo de un reloj vecino, anunciaba las tres, hora en la que terminaba las últimas cuartillas de colaboración para mandarlas a un periódico que por aquel entonces dirigía

De pronto la puerta de mi despacho cedí lentamente y entra un criado anunciándome la visita de un caballero a la par que me presenta una tarjeta con la siguiente inscripción: *Jorge Roldán.*

No tengo el honor de conocerlo, prorrumpí después de unos momentos de pausa, pero en fin, dile que pase. Yo, dirigía escrutadoras miradas hacia la puerta, ansioso de ver al inoportuno desconocido que a tales horas venía a interrumpir mi trabajo con su visita. Poco tardé en divisar a un venerable anciano, que pausadamente se acercaba a mí, rogándome mil perdonos por la incomodidad que su visita pudiera proporcionarme.

Tome V. asiento —prorrumpí afablemente— mientras que en mi interior sentía evolucionar el terror que produce lo desconocido.

—Muchas gracias, contestó con voz algún tanto apagada y dirigiendo miradas enigmáticas por todo el contorno de mi despacho.

Sus ojos glaucos, hasta entonces cubiertos por unas antiparras ahumadas se fijaban en los objetos como queriendo descubrir en cada uno de ellos un misterio.

Algunos puntos brillantes que se destacaban en su hispida y luenga barba eran precursores de una edad madura. Enjugóse algunas lágrimas que rodaban por su cetrino rostro y echando mano a uno de los bolsillos interiores de su gabán, sacó un papel arrugado prorrumpiendo: Hace unos días que poseo esta carta precursora para mi de melancólica tristeza y la cual vengo a entregársela a V. por si la cree digna de insertar en las columnas de su periódico. Hay escritos que al parecer no valen para nada y sostienen la atención del que los lee, hasta el fin.

—Léale V. en alta voz—prorrumpió entregándome el papel con mano temblorosa—para que llere una vez más mi desgracia.

Ya, sumergido en un éxtasis inesplicable acogí de buen grado los deseos del desconocido leyendo lo que sigue: Julia, querida de mi alma. El amor es uno de los primeros peldaños de la vida y aunque la grave enfermedad que me tiene postrado en cama hace unos días me conduce a pasos, agigantados a la muerte, aun conserva mi espíritu la energía suficiente para sostener a la nada que antes se agitaba con señales de vida y ahora se aquieta con síntomas de muerte para transformarse en la otra nada informe que se sintetiza en un puñado de polvo despreciable. Te quise, no con el amor que enlaza los sentimientos de dos almas para que nuestro cariño persistiera eternamente en lo que cabe la eternidad en la existencia del ser. Lo material es demasiado común y rastroso, la idea descubre al compás del tiempo nuevos encantos, nuevas aspiraciones; es la ilusión permanente que tiende a ocupar un vacío, lo divino que surge de lo humano, el todo que formó la vida en lucha con la muerte para dejar en este miserable

mundo cenizas que serán prueba evidente de lo que fué.

Siento en mi interior algo que no puedo explicarte, los sentimientos se evolucionan en mi alma en una disposición caótica y me encuentro en uno de esos momentos en que la inteligencia del hombre se ofusca y parece trasladarse al lugar de lo absurdo y utópico donde las ideas se confunden y envuelven en la química sombra de un espectro. Una luz incierta ilumina tenuemente mi aposento y a veces parecé que diviso en la penumbra como algo fantástico que brilla y desaparece ante mis ojos para no volver más. Es el último destello de la vida.

¡Adios! No puedo continuar. Muero y pienso que tus lágrimas humedecerán la lápida de mi tumba....

*Alberto.*

A los pocos momentos de haberla escrito —añadió el desconocido—su autor dejó de existir. Cuando estas líneas llegaron a mi poder, mi hija también había muerto. Este papel es el mayor y más triste recuerdo que poseo. Confío en que V. accederá a mis deseos, publicándola.

Dentro de algunas horas la mandaré a la imprenta, le contesté altamente emocionado.

—Muchas gracias—prorrumpió enjugándose los gruesos lagrimones que rodaban por sus mejillas.

—Guarde ese papel como tesoro inapreciable y pasados algunos días después de publicado, volveré a recogerlo. Estrechóme la mano en señal de despedida y marchó. Seguí sus pasos con la vista y a los breves instantes se perdió entre las sombras.

A pesar de prometerme volver a buscar el original, no le he vuelto a ver más....

SEGISMUNDO RODRIGUEZ.  
Salamanca y Noviembre 15 de 1804.

## MOVIMIENTO DE POBLACION

En la última semana se han efectuado en el Registro municipal las siguientes inscripciones:

Nacimientos, tres; un varón, José Avila Rodríguez, y dos hembras, Patrocinio Isabel García Coca y María Alonso Giménez.

Defunciones, tres; un párvulo, Josefa Vicente Ros, y dos adultos, Ponciano Martín Canals, casado, y Fabriciana González Caballo, viuda.

Matrimonios, uno: Juan José Taramona Giménez y María Díaz Usallán, solteros.

## MERCADOS

Han continuado firmes los precios de los trigos, dando por resultado en la presente semana haberse colocado algunas partidas, mejorando los precios el mercado de Barcelona, pues si en la

anterior se efectuaron operaciones de procedencia Salamanca a 51 y de Peñaranda a 51 y medio pues el trigo de esta procedencia es como ya hemos dicho otras veces mejor apreciado, en la que termina hoy ha obtenido medio real ó tres cuartillos más que en la anterior. La firmeza pues continúa, aunque se defienden los compradores por no creer sea fundamental este alza, lo que hace suponer que si bien el alza no será grande se acentuará la que ha habido estos días. Ha de tenerse también presente que en el próximo mes de Diciembre aflorarán siempre los pedidos de Cataluña, adquiriendo de nuevo movimiento mayor luego que sea pasado fin de año.

En los mercados de Castilla se ha acentuado como es lógico la firmeza y el alza, cotizándose el trigo de 51 a 52 reales en casi todos; centeno de 39 a 40; cebada de 34 a 36; algarrobas de 44 a 46.

Nuestro mercado del jueves tuvo los siguientes precios:

Trigo de 49 a 50 reales las 94 libras.

Cebada de 34 a 35.

Centeno de 38 a 39.

Algarrobas a 45.

Guisantes de 44 a 45.

El tiempo es de fríos, propio de la época.

## NOTICIAS.

### Un ruego

Señor Alcalde: Puesto que V. recoje y patrocina todas las advertencias y ruegos de la prensa que van encaminados en beneficio del pro-común, no desatenderá por ahora nuestras suplicas al indicarle que ordene la pronta desaparición del vetusto parapeto del *carrousel*, situado en la Plaza Corralada, toda vez que los dueños han desmontado el aparato dejándole inservible para el recreo de niños y curiosos.

Con semejante medida serán satisfechos los deseos de los vecinos de la Corralada y calles adyacentes, pues el mencionado parapeto desluce por antiestético el hermoso conjunto de tan bonita plaza.

### Teatro.

La función escénica que el domingo último se celebró en el teatro de Calderón, a beneficio de los pobres, por varios inteligentes aficionados de esta villa resultó un espectáculo digno de ser reseñado no sólo por la meritoria obra de los actores, sino también porque la gracia, la hermosura y la bondad ocuparon en aquella noche



lugar preferente en nuestro bonito coliseo.

La obra teatral fué dedicada á varias de las distinguidas y bellas señoritas de esta localidad, que en la noche de la representación ostentaban ricos y costosos trajes que unido á los destellos y transparencia de sus ojos convirtieron la platea que las refugiaba en delicioso cielo y refugio de la gracia.

Todos los artistas lucieron sus excelentes cualidades en las obras representadas que fueron, *Aprobados y suspensos*, *Parada y fonda* y *¡No hay mujeres!*; también cantaron con melodía y afinación la jota de los betuneros de San Juan de Luz, los couplés de la Borracha, y á petición del público la habanera del Pom-Pom del Pobre Valbuena.

La profesora de música, doña Blanca Lisó y el joven D. Wenceslao Román ejecutaron con gran arte la sinfonía del Anillo de Hierro. Un numeroso y distinguido público ocupó la sala del teatro durante la representación y todos los actores escucharon nutridos y entusiastas aplausos.

Las señoritas beneficiadas han donado á los jóvenes artistas la cantidad de 100 pesetas para socorrer á los pobres de esta villa, y obsequiado á los artistas con esquisitos dulces. Como rasgo generoso debe consignarse que al notificar el Alcalde señor Montero al director de escena don Augusto Hernández que las señoritas tenían el propósito de regalar á los actores una caja de excelentes habanos el Sr. Hernández rehusó cortésmente las pretensiones de las beneficiadas pues creyó más oportuno dejar el importe de los tabacos en provacho de los pobres, á cuyo pensamiento se unió el señor Montero y los demás actores.

El día 8 de Diciembre se representará la última función dramática, y con el producto recolectado en todas ellas, se repartirán comestibles á los pobres en el día de Navidad.

Peñaranda entera debe de tributar homenaje y reconocimiento á estos artistas que libres de preocupaciones ponen su valer al servicio de la bendita caridad.

Que Dios se lo premie.

**Opositores**

Han solicitado tomar parte en las oposiciones á la Judicatura que en breve han de tener lugar, los ilustrados abogados de esta villa y queridos amigos nuestros don Julio A. Camisón Cardo y don Plácido Martín Vicente.

**Enfermo**

Con motivo de estar celebrando la piadosa familia de nuestro buen amigo D. Francisco Nodal un novenario dedicado á la Santísima Virgen del Perpetuo Socorro, para implorar si conviene la salud de su querido hijo y amigo nuestro el apreciable joven,

estudiante de cuarto año de medicina don Francisco Nodal, que como saben nuestros lectores se encuentra enfermo desde hace algún tiempo, el miércoles último fué administrado el Santo Viatico á referido joven.

Deseamos de veras que la meritoria y cristiana obra de la familia del señor Nodal sirva para alcanzar del cielo la preciada salud de su amante hijo.

**Tres bodas**

El viernes se celebró en la Basílica parroquial de esta villa el matrimonio de nuestro amigo D. Juan José Taramona, con la virtuosa artesana María Díaz, sobrina del ilustrado sacerdote D. Gabino Usallán Castro.

El sábado de la semana pasada se efectuó en Rágama el enlace de la bella artesana Felisa Felipe con el joven de esta villa Saturnino Mesonero, dependiente de la casa de los señores Hijos de L. Marcos, siendo apadrinados por un hermano y la hermana política del novio. Después de la ceremonia, á que asistieron las familias de los novios y el jefe de la casa don Martín Marcos con toda su dependencia, los invitados regresaron a esta villa en briosos corceles con elegantes cabalgaduras, siendo obsequiados con espléndida comida, dulces, cafés y cigarros.

Hace pocos días se celebró en la inmediata alquería de Aranzo el enlace de la simpática artesana Rosa Bautista con el joven D. Juan Bautista, asistiendo á la ceremonia más de ochenta personas, y siendo servido un suculento y bien aderezado menú por la inteligente y acreditada cocinera de esta villa Ramona Usallán.

Enviarnos á todos los nuevos matrimonios nuestra más sincera enhorabuena y les deseamos eterna luna de miel.

**Una montería**

El miércoles regresaron de su excursión cinegética los señores Nuñez, de Dios y Campa, que hace unos días salieron de esta villa, para en unión de otros amigos de la provincia realizar una montería en el coto de Pedrarias. Los excursionistas llegaron satisfechos por haber cobrado varias reses, no siendo el menos afortunado nuestro amigo don Francisco de Dios, que cobró un hermoso jabalí.

**Descansen en paz**

En la noche del sábado pasado dejó de existir después de larga y penosa dolencia nuestro amigo don Ponciano Martín Canals, emparentado con la distinguida familia de los señores Sanchez de la Fuente.

Enviarnos á su atribulada esposa, desconsolata madre, hermanos y demás familia del finado el más sentido pesame.

También falleció en el mismo día Fabiana González Caballero hija del probo aguacil del juzgado de

instrucción de esta villa don Antonio Gonzalez y hermana del procurador de los tribunales don Celodonio Gonzalez á cuyos señores así como además á la apreciable familia de la finada enviarnos el más sincero pesame.

**Uno más**

Ha sido el robo cometido el pasado lunes en la panera de granos que los hijos de L. Marcos poseen en esta villa por Cesáreo N, hurtado un saco de cebada. Puesto el hecho en conocimiento de la benemérita pudo ser habido inmediatamente el cazo y conducido á la cárcel cargado con la mercedería robada.

El Juzgado entiende en el asunto

En números anteriores nos lamentábamos de los continuos hurtos que se suceden en nuestra región, y exigíamos severo castigo de los culpables querían, no por exigencias parentarias del hambre y la miseria, sino por instinto perverso de una voluntad degenerada.

Al ver á Cesáreo entre la pareja de guardias civiles acusado por ratero, nos vino á las mientes el recuerdo de su infancia, cuando en las escuelas ocupaba lugar meritorio por su aplicación y buena conducta.

¿A qué es debido este cambio brusco de conducta?

Este es el problema social de la pedagogía del hogar que no coadyuva al unisono con la labor del maestro y deja abandonado al hijo á los aprendizajes de la calle y del arroyo donde germinan la hogañería, fomento de todos los vicios.

¿Qué donde está el remedio eficaz para cortar estos abusos? En el esfuerzo colectivo de un pueblo que debe desplegar grandes energías para evitar el analfabetismo, y castigar con el desprecio á los padres que descuidan los sagrados deberes de la educación.

¿Cómo se consigue esto? Dando conferencias morales á los obreros y no abandonarlos al impulso de su pobre esfuerzo.

**Una desgracia**

En la tarde del domingo pasado y al regresar de Medina del Campo guiando un carro de transporte de la propiedad de Práxedes Moreno, el vecino de Bóveda del Río Almar Isaac Sáez tuvo la mala suerte de ser cogido por el vehículo, fracturándole una pierna. Conducido inmediatamente al hospital municipal de esta villa fué asistido en la primera cura por el médico Dr. Coll, y en la mañana del lunes, en vista de la gravedad de la fractura, se le amputó la pierna por los médicos D. Miguel Coll, D. Luis de Dios y D. Ramón Gómez Sánchez practicándose la operación con éxito feliz.

Dada la gravedad de la operación y los grandes destrozos que en los tejidos ocasionó la rueda del carro el enfermo se encuentra

en estado relativamente satisfactorio.

El Isaac Sáez es viudo y tiene cinco hijos.

**Donaciones**

Para sufragar los gastos de la peregrinación y fiestas á la Inmaculada, cuya lista comenzó á publicarse en números anteriores.

	Pesetas
Pilar Nodal	1
Lidia Rodríguez	25
Romana N.	1
Sra de F. Muñoz	25
Librada de Novo	1
Elena Sánchez	1
Adelaida Rodríguez	1
María Padín	20
Teresa Giménez	25
Tomasa Mondeto	2
Remigia del Río	25
Una devota	50
Inés Muñoz	1
Teodora Calvo	1
Teresa Garriga	50
Teresa Hernández	10
Paula García	10
Antonia Cardo	2

(Concluirá)

PEÑARANDA, 1904

IMP. DE B. SANCHEZ

**Casa**

Se vende ó se cede en arrendamiento una casa en la calle de travesía de la Cruz, número 23, con excelentes habitaciones, corrales, cuartos y paneras.

Entendese con su dueña Saturnina García.

**TIENDA DE**

**Inocencio Santos**

Plaza Corralada, portales del grano

Se acaba de recibir la primera remesa de los exquisitos turrones valencianos.

Gran surtido en licores: Jerez por cuartillos y por mayor, pasas, quesos y aceitunas.

PLAZA CORRALADA

CASA DE HUESPEDES

**Pastos**

Se arrienda para ganado lanar de invierno de la dehesa de Aldeayuste jurisdicción de Campo de Peñaranda. En la misma dehesa informarán.

**GRAN CAFE-RESTAURANT SUIZO**

DE VICENTE GONZALEZ

Calle de Zamora, núms. 2, 4 y 6

En este acreditado establecimiento encontrará el público un servicio esmerado en todo lo concerniente al ramo.

Cubiertos desde 2.50 pesetas en adelante.

Se sirven bodas y banquetes y se encarga de todo el servicio en todas las poblaciones de la provincia.